



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 10. lokakuuta 2022
(OR. en)

13358/22

LIMITE

CORLX 900
CFSP/PESC 1303
EPF AM 75
CSDP/PSDC 619
CSC 432
EUMC 317
COPS 439

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, allekirjoittajana pääsihteeri Stefano SANNINO
Saapunut:	10. lokakuuta 2022
Vastaanottaja:	Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Asia:	Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan neuvostolle esittämä ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja HR(2022) 232.

Liite: HR(2022) 232

HR(2022) 232
Limited

EUROOPAN ULKOSUHDEHALLINTO



**Unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan neuvostolle
esittämä ehdotus,**

annettu 7.10.2022,

**neuvoston päätökseksi Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta
avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun neuvoston
päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta**

HR(2022) 232
Limited

HR(2022) 232

Limited

PERUSTELUT

On 28 February 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/339 to establish an assistance measure under the European Peace Facility with the objective to contribute to strengthening the capabilities and resilience of the Ukrainian Armed Forces to defend the territorial integrity and sovereignty of Ukraine and protect the civilian population against the ongoing war of aggression by Russia. The reference amount of this assistance measure was EUR 50 million.

On 23 March 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/472 amending Council Decision 2022/339 doubling the EU military assistance to EUR 100 million in total. On 13 April, on 23 May and, later, on 21 July, the Council adopted Decisions (CFSP) 2022/637, 2022/810 and 2022/1284 increasing the overall EU military assistance under this assistance measure to EUR 170 million.

The unprovoked war of aggression by Russia continues. The proposed amendment foresees additional support to the Ukrainian Armed Forces to the amount of EUR 10 million.

The objective is to be achieved through the financing of the provision of equipment and supplies not designed to deliver lethal force, such as personal protective equipment, first aid kits, fuel and other non-lethal items to the Ukrainian Armed Forces.

In addition, the scope of this assistance measure is expanded to cover the provision of maintenance and repair of equipment and supplies not designed to deliver lethal force to the Ukrainian Armed Forces. As the high-intensity war of aggression continues, the Ukrainian Armed Forces need to devote considerable resources to ensuring that as far as possible equipment remains available for operational purposes. The amended assistance measure would allow for maintenance and repair services, provided by EU Member States, to be eligible for EPF reimbursement, thus offering an extra incentive for Member States to further address Ukrainian needs. Maintenance includes all actions taken to retain equipment or material in/or to restore it to a specified condition. This includes inspection, testing, servicing and classification as to serviceability, repair, rebuilding and

HR(2022) 232

Limited

reclamation. Maintenance embraces all supply and repair action taken to keep a force in condition to accomplish its mission¹.

The equipment to be provided and its maintenance and repair under the proposed amendment of the assistance measure must be in line with the priorities communicated by Ukraine via the Clearing House Cell (established in EUMS). The implementing actors remain unchanged. The High Representative's assessment as outlined in the Explanatory Memorandum of the High Representative's initial proposal (ST 6658/22) remains valid and applicable to the proposed amended assistance measure.

¹ EU Concept for Logistic Support for EU-led Military Operations and Missions (ST 12628 2018 INIT, EEAS (2018) 626 REV3, p. 24).

HR(2022) 232

Limited

Ehdotus:

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu [... päivänä ...kuuta 2022],

Euroopan rauhanrahastosta rahoitettavasta avustustoimenpiteestä, jolla tuetaan Ukrainan asevoimia, annetun päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 28 artiklan 1 kohdan ja 41 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 28 päivänä helmikuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/339, jolla vahvistettiin 50 000 000 euron suuruinen rahoitusohje, joka on tarkoitettu kattamaan muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden, kuten henkilönsuojainten, ensiapupakkausten ja polttoaineen, toimittaminen Ukrainan asevoimille.
- (2) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä maaliskuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/472 päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, ja sillä korotettiin rahoitusohjetta 100 000 000 euroon.
- (3) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä huhtikuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/637 päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, ja sillä korotettiin rahoitusohjetta 150 000 000 euroon.
- (4) Neuvosto hyväksyi 23 päivänä toukokuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/810 päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, ja sillä korotettiin rahoitusohjetta 160 000 000 euroon.
- (5) Neuvosto hyväksyi 21 päivänä heinäkuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/1284 päätöksen (YUTP) 2022/339 muuttamisesta, ja sillä korotettiin rahoitusohjetta 170 000 000 euroon.
- (6) Kun otetaan huomioon Venäjän federaation meneillään oleva aseellinen hyökkäys Ukrainaa vastaan, rahoitusohjetta olisi korotettava 10 000 000 euron määrällä, joka on tarkoitettu kattamaan muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden, kuten henkilönsuojainten, ensiapupakkausten ja polttoaineen, toimittaminen Ukrainan asevoimille.

HR(2022) 232

Limited

(7) Päätös (YUTP) 2022/339 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös (YUTP) 2022/339 seuraavasti:

1) korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Edellä 2 kohdassa asetetun tavoitteen saavuttamiseksi avustustoimenpiteellä rahoitetaan muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden, kuten henkilönsuojainten, ensiapupakkausten ja polttoaineen, toimittamista Ukrainan asevoimille sekä Euroopan rauhanrahastosta lahjoitettujen muiden kuin tappavan voiman aikaansaamiseen suunniteltujen tarvikkeiden ja varusteiden huolto- ja korjaustöitä Ukrainan pyynnön mukaisesti.”;

2) korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Avustustoimenpiteeseen liittyviin menoihin tarkoitettu rahoitusohje on 180 000 000 euroa.”;

3) korvataan 2 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Päätöksen (YUTP) 2021/509 29 artiklan 5 kohdan mukaisesti avustustoimenpiteiden hallinnoija voi pyytää rahoitusosuuksia enintään 180 000 000 euroon saakka, kun neuvosto on hyväksynyt tämän päätöksen. Avustustoimenpiteiden hallinnoijan pyytämiä rahoitusosuuksia saa käyttää ainoastaan menojen maksamiseen niissä rajoissa, jotka päätöksen (YUTP) 2021/509 nojalla perustettu komitea on hyväksynyt tätä avustustoimenpidettä koskevassa vuoden 2022 lisätalousarviossa ja sitä seuraavien vuosien talousarviossa.”;

4) korvataan 2 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Avustustoimenpiteen täytäntöönpanoon liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia 1 päivästä tammikuuta 2022 neuvoston myöhemmin määrittämään ajankohtaan saakka. Ennen 11 päivää maaliskuuta 2022 aiheutuneiden avustuskelpoisten kustannusten enimmäismäärä on 50 000 000 euroa. 20 000 000 euron määrä on

HR(2022) 232

Limited

avustuskelpoinen 21 päivästä heinäkuuta 2022. Huolto- ja korjaustöihin liittyvät kustannukset ovat avustuskelpoisia [... päivästä...kuuta 2022²].

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

² Lisätään tämän päätöksen hyväksymispäivä.